



Czech

TÜV SÜD Czech s.r.o.  
kancelář Brno  
tř. kpt. Jaroše 25  
602 00 Brno  
Tel./fax: 545 242 123  
Brno@tuv-sud.cz

# INSPEKČNÍ ZPRÁVA

vydaná inspekčním orgánem č. 4002 akreditovaným ČIA dle ČSN ISOEC 17020:2012

evidenční číslo 13.031.172

Účel inspekce: inspekční prohlídka výtahu podle čl. 6 ČSN 27 4007:2014

Zákazník: OTIS a.s.  
Hadovka Office Park, Evropská 2591/33e  
160 00 Praha 6  
Objednávka č. ze dne: č. CO\_39111\_20\_0009 ze dne 09.03.2020  
Zakázka TÜV SÜD Czech s.r.o.: 54012002089

## Posuzované zařízení-výtah:

Název: hydraulický osobní výtah se samoobsluhou A10  
Typ: HOV 480/0,63  
Nosnost: 480 kg  
Zdvih: 18,710 m  
Výrobní číslo: NVV08.102  
Výrobce: MyLift  
Provozovatel: SVD Kubelíkova 1181/35, Praha 3  
Umístění: Kubelíkova 35, Praha 3  
Jmenovitá rychlost: 0,63 m/s  
Počet stanic: 6/6  
Rok výroby: 2004

Jako specifikací pro posouzení shody byly použity následující normy a předpisy:

Odborný postup akreditovaného Inspekčního orgánu TÜV SÜD Czech s.r.o. č. E 540 – 045 a  
návod č. I 540 – 045 – 2 a ČSN 27 4007/2014, ČSN 27 4009:1968, ČSN 34 1340:1968, ČSN EN  
81-80:2004+Z1, EN 81-20

a tato předložená dokumentace:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kniha výtahu/ Pasport      | <input checked="" type="checkbox"/> Kniha dozorce výtahu | <input checked="" type="checkbox"/> Revizní kniha/ doklady o OZ |
| <input type="checkbox"/> Dispoziční výkres          | <input type="checkbox"/> Elektrická schémata             | <input type="checkbox"/> Hydraulické schéma                     |
| <input type="checkbox"/> Prohlášení výrobce o shodě | <input type="checkbox"/> Osvědčení o úřední zkoušce      | <input type="checkbox"/> Zpráva z inspekční prohlídky           |

**Místo a podmínky instalace**

Vnitřní prostory budovy na místě instalace zařízení viz.: str. 1 **Posuzované zařízení** – Umístění:

**Použité kontrolní, měřicí a zkušební zařízení**

**Název**

Luxmeter PU 550

Ocelový metr

**Evidenční číslo**

PM - 2245

PM - 3322

**Provedené úkony:**

I. Inspekční prohlídka podle čl. 6 ČSN 27 4007:2014

- kontrola technické dokumentace a dokladů a jejich shoda s výtahem,
- vizuální prohlídka;

II. Přehled a posouzení provozních rizik podle čl. 7 ČSN 27 4007:2014 v rozsahu podle tabulky 1 a NA.1 ČSN EN 81-80:2004 s vyhodnocením podle ČSN EN ISO 12100:2011 a ČSN EN 81-80:2004+Z1, ČSN EN 81-20

**Ad I.**

**Při inspekční prohlídce provedené dne 29.04.2020 bylo zjištěno:**

Úkon:	Vyhovuje:
<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola předložené technické dokumentace	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
<input checked="" type="checkbox"/> Vizuální prohlídka - částí výtahu (viz. tab.č. 1) – porovnání s dokumentací	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE

**Ad II.**

**CELKOVÝ STAV VÝTAHU – PŘEHLED A POSOUZENÍ ZJIŠTĚNÝCH PROVOZNÍCH RIZIK:**

Čís.		Existující nebezpečí/nebezpečná situace	Úroveň rizika	Článek normy	Odpovídající řešení	2. Alternativní řešení	3. Alternativní řešení
2	Požadavky na přístupnost	Omezený přístup pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace	NÍZKÁ	5.2.1	Pokud se uvažuje užívání výtahů také osobami s omezenou schopností pohybu a orientace, musí se vzít v úvahu příslušné požadavky ČSN EN 81-82		
18	Šachta	Chybějící nouzová signalizace v prohlubni a na střeše klece	STŘEDNÍ	5.5.11	Doplnění nouzové signalizace podle - 5.2.1.6 a 5.2.1.6 EN 81-20:2014 a v provedení podle EN 81-28		
71	Ochrana proti elektrickým závadám, řízení, přednosti	Nevyhovující zařízení pro nouzovou signalizaci	VYSOKÁ	5.14.3	Doplnit zařízení pro nouzovou signalizaci podle - 5.12.3.1 EN 81-20:2014 (Je třeba vzít v úvahu požadavky EN 81-28 "dálková nouzová signalizace pro výtahy").		

**Ad III.**

Dosažení úrovně bezpečného výtahu je podmíněno provedením nápravných opatření vedoucích k odstranění zjištěných provozních rizik vysoké a střední úrovně.

**Na základě provedené inspekce podáváme následující inspekční  
závěr:**

Na základě zjištěných a uvedených skutečností navrhuje inspekční orgán pro zajištění přiměřené technické bezpečnosti, provozní spolehlivosti výtahu a jeho harmonizace se současně platnými předpisy provést opatření u těch částí výtahu, u kterých bylo zjištěno nebezpečí/nebezpečná situace, a to formou navržených nápravných opatření tak, aby se úroveň posuzovaného výtahu přiblížila bezpečnostní úrovni v souladu s nařízením vlády č. 27/2003 Sb. v platném znění a ČSN EN 81-1:1999+A3:2010.

**Výše uvedený inspekční závěr platí za těchto podmínek:**

- Po odstranění neshod/zjištění uvedených pod body č. 2,18,71
- bude zařízení splňovat požadavky příslušných předpisů.
- Budou dodrženy předpisy a normy zde uvedené a realizovány výše uvedené připomínky včetně závěrů z poslední odborné zkoušky nebo prohlídky, kterou provedla odborná servisní organizace.

Výsledky inspekce podané v této inspekční zprávě se vztahují pouze k posuzovanému zařízení. Inspekční zprávu nelze bez souhlasu TÜV SÜD CZECH s.r.o. a zákazníka reprodukovat jinak než vcelku.

Na základě této inspekční zprávy nebude vydán Certifikát.

Příští inspekční prohlídka dle požadavku čl. 6. ČSN 27 4007:2014 musí být provedena nejpozději do: **29.04.2026**.

V Brně dne 30.04.2020

*JZ*

inspektor TÜV SÜD Czech s.r.o.: **Jaroslav Zlámal**



vedoucí obchodní jednotky TÜV SÜD Czech s.r.o.: **Ing. Michal Svrček**

**PROTOKOL  
z odborné zkoušky hydraulického výtahu**

Číslo jednotky:	<i>H 4408</i>	Kontrakt:	
Číslo protokolu:	<i>VO 101</i>	Skupina aktivit:	<i>servis</i>

Datum zkoušky:	<i>11.6.2020</i>
Místo instalace výtahu:	<i>KUBELÍKOVA 1181 / 35, PRAHA 3</i>
Majitel / objednatel:	<i>SVJD KUBELÍKOVA č. p.1181</i>
Provozovatel:	<i>SVJD KUBELÍKOVA č.p. 1181</i>

**Základní data:**

Servisní firma:	<i>OTIS a.s.</i>		
Výrobce / Dodavatel:	<i>MYLIFT s r.o.</i>		
Rok výroby:	<i>2008</i>	Třída výtahu:	<i>I.</i>
Typ výtahu:	<i>HOV 480</i>	Nosnost:	<i>480 kg / 6 osob</i>
Jmenovitá rychlost:	<i>0,6 m/s</i>	Zdvih:	<i>18,110m</i>
Pohon:	<i>hydr. nepřímí</i>	Počet stanic / nást.:	<i>6 / 6</i>
Řízení:	<i>jednoduché</i>	Nosné prostředky:	<i>3 x Ø 10 (29 m)</i>
Výrobní číslo:	<i>NW 08.10022</i>		

Příští odborná zkouška musí být provedena nejpozději do:

**6 / 2023**

Inspekční prohlídka musí být provedena nejpozději do:

**4 / 2026**

## 1 Předložené doklady a dokumentace

doklady	ano/ne		dokumentace	ano/ne		Zápisy	ano/ne	
Kolaudační rozhodnutí	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kniha výtahu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	z poslední odborné zkoušky	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Individuální vyzkoušení	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Technické osvědčení (Pasport)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	z odborných prohlídek	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Úřední zkouška	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Revizní kniha	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	z provozních prohlídek	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ověřovací zkouška	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dispoziční výkres	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	záznamy o opravách	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Certifikát o shodě	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Statický výpočet	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	o přezkoušení po opravách	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Protokol o montážní zkoušce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Schéma el. zapojení	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Inspekční prohlídky / zkoušky	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zkouška po rekonstrukci	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hydraulické schéma	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Revize el. instalace strojovny	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zkouška po modernizaci	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mazací plán	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Revize el. instalace šachty	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Výchozí revize el. přívodu	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Návod pro údržbu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zaškolení dozorce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Atest nosných prostředků	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Opisy výjimek	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zaškolení řidiče	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 2 Vizuální kontrola a ověření funkce částí výtahu

I. STROJOVNA	II. ŠACHTA	III: KLEC
1. výtahový agregát 2. hydraulický válec, hadice 3. bezpečnostní ventil 4. tlakový ventil 5. ventil ručního čerpadla 6. koncový vypínač 7. omezovač rychlosti 8. omezení doby chodu motoru 9. systém zabráňující klesání klece 10. hlavní vypínač a pojistky 11. rozvaděč 12. příslušenství 13. hydraulické schéma 14. schéma el. zapojení 15. kontrola oleje 16. ukazatel polohy klece 17. přístup osvětlení 18. tabulky, značení, návody 19. stav strojovny 20. ....	21. ohrazení 22. vodítka 23. nosné prostředky 24. vyvažovací závaží 25. prohlubeň 26. nárazníky 27. ovládání koncového vypínače 28. kladky (lanové a řetězové) 29. šachetní dveře 30. dveřní uzávěrky 31. patrové přepínače 32. ovládače 33. signalizace 34. osvětlení 35. tabulky, návody 36. napínací zařízení omezovače rychlosti 37. lano omezovače rychlosti 38. .... 39. .... 40. ....	41. podlaha 42. stěny, strop 43. klecové dveře 44. závěs 45. zachycovače 46. vodící čelisti 47. odkláněcí křivka 48. ovládací kombinace 49. nouzový signál 50. osvětlení 51. el. instalace 52. tabulky návody 53. revizní jízda 54. vážící zařízení 55. dorozumivací zařízení 56. clona 57. .... 58. ....

POZNÁMKA: V případě zjištění závady se číslo závady podtrhne, slovně upřesní v odst. Závady a požadavek na odstranění se uvede v bodě 6.

### ZÁVADY:

- 2. znečištěná hlava a přepadový systém
- 3. nevyhovující nastavení bezpečnostního ventilu (nevyhověla zkouška)
- 10. není zajištěno selektivní jištění přívodu (mezi rozvodnicí domu a HV)
- 17. vložka bez možnosti odemčení zevnitř bez klíče, práh bez ž. č. šrafování, nedost osvětlení přístupu
- 19. poškozená vlhká, plesnivá omítka ve strojovně (zdraví ohrožující prostředí)
- 23. počínající koroze lan
- 25. chybí žebřík, znečištěná kluzká podlaha (směs oleje a vody – nelze vstoupit)
- 28. velká boční vůle vedení kladky válce, vydřené vložky vodících čelistí
- 29. znečištěné drážky prahů, vydřené vložky v 0,1 (1 chybí), 2,3 (pomalé křídlo), 5
- 42. nevyhovující přístup na strop klece (zakrytí stropu, zábradlí na zadní straně)
- 43. znečištěné drážky prahu, vydřené vložky
- 45. chybí zařízení pro zkoušení zachycovačů
- 48. nefunkční ovladač otevření dveří
- 52. chybí tabulky Návod na DZ a na kryt stropu Vstup zakázán
- 55. nefunkční DZ
- 57. nevyhovuje stavění směrem dolů v 0,1,2,3,4 p

## 3 Zkoušky

Část	popis zkoušky	výsledek VYHOVUJE / NEVYHOVUJE NAMĚŘENÉ HODNOTY
1	<b>Koncový vypínač</b> hodnota přejetí po vypnutí KV při jízdě ve směru nahoru a dolů; nedošlo k dosednutí klece nebo vyvažovacího závaží na nárazníky	50 mm
2	<b>omezovač rychlosti</b> nastavení vybavovací rychlosti / štitková hodnota:  - zkouška OR klece  - kontrola spínače  - zkouška OR vyvažovacího / vyrovnávacího závaží  - kontrola spínače	$V_1 =$ m/s  -----
3	<b>Bezpečnostní lano</b> zkouška funkce	-----
4	<b>zachycovače klece</b> při jízdě klece směrem dolů s odbrzděnou brzdou a bez zatížení  - u samosvorných zachycovačů a samosvorných zachycovačů s tlumením se sníženou rychlostí  - u klouzavých zachycovačů se sníženou rychlostí (dojížděcí/ revizní/ stanovenou výrobcem)	VYHOVUJE (ručně)
5	<b>Svěrací zařízení</b> zkouška funkce	-----
6	<b>Dosedací zařízení</b> zkouška funkce	-----
7	<b>Nárazníky klece</b> podjetí klece  - u nárazníků akumulujících energii při posazení nezatížené klece na nárazníky  - u nárazníků akumulující energii s tlumeným návratem a nárazníků pohlcující energii při sjetí nezatížené klece na nárazníky se sníženou rychlostí nebo u nárazníků se zkráceným zdvihem a kontrolou zpoždění, rychlostí odpovídající výpočtu zdvihu	podjetí  110 mm  mm
	<b>Omezení zdvihu pístu</b> Kontrola tlumeného omezení zdvihu pístu	VYHOVUJE
9	<b>Délka nosných prostředků</b> píst hydraulického válce na horním dorazu, klec nadjela o	305 mm
10	<b>Tlak</b> kontrola tlaku při plném zatížení  - naměřený tlak $p$	3,2 MPa
11	<b>Tlakový ventil</b> zkouška bezpečnostního tlakového ventilu  - 140 % tlaku jmenovitého zatížení $p_p$	VYHOVUJE  4,5 MPa
12	<b>Bezpečnostní ventil</b> při jízdě klece zatížené na 100% nosnosti jmenovitou rychlostí $v_d+0.3$ m/s směrem dolů (u propojení několika ventilů – kontrola naklonění podlahy klece)	NEVYHOVUJE
13	<b>Škrťací ventil</b> kontrola škrťacího nebo škrťacího zpětného ventilu, klec zatížena 100% nosnosti - $V_{max} V_d+0.3$ m/s	-----
14	<b>Tlaková zkouška</b> na hydraulický systém od zpětného ventilu k hydraulickému válci působí tlak o velikosti 200 % tlaku při plném zatížení po dobu 5 minut $p =$ kontrola těsnosti hydraulických komponentů a spojů	7 MPa

## Zkoušky (dokončení)

Část	popis zkoušky	výsledek VYHOVUJE / NEVYHOVUJE NAMĚŘENÉ HODNOTY
15	Zkouška klesání - pokles	10 mm
16	Zamezení pohybu	VYHOVUJE
17	Vyrovňávání	VYHOVUJE
18	Nouzový pohon	VYHOVUJE
19	Zařízení proti přetížení	VYHOVUJE
20	Pohyblivá podlaha	-----
21	Sjetí klece	VYHOVUJE
22	Zastavování	VYHOVUJE
23	Omezení chodu	22 s
24	Nouzová signalizace	VYHOVUJE NEVYHOVUJE NEVYHOVUJE

## 4 Elektrická měření

	Popis měření / zkoušky	naměřené hodnoty
1	Izolační odpor jednotlivých proudových obvodů - proti ochrannému vodiči - mezi vodiči	200 MΩ 200 MΩ
2	Zkouška ochrany před nebezpečným dotykovým napětím (impedance smyčky) - strojovna 3f 40 A jistícího prvku 1f 10 A jistícího prvku - klec 10 A jistícího prvku - prohlubeň šachty 16 A jistícího prvku	0,20 / 0,20 / 0,23 Ω 0,24 Ω 2,30 Ω 0,55 Ω
3	Přezkoušení spojitosti ochranného obvodu všech neživých částí	0,03 Ω
4	Zkouška tepelného jistění motoru - funkční zkouška odpojením vývodu z termistoru	VYHOVUJE
5	Zkouška proudového chrániče	VYHOVUJE (21 ms)
6	Zkouška ochranného zařízení při spojení na kostru nebo zem v bezpečnostním obvodu podle 14.1.1.3 z ČSN EN 81-1 nebo ČSN EN 81-2	VYHOVUJE
7	Ostatní měření a naměřené hodnoty	

## 5 Použité měřicí přístroje

Typ	Výrobní číslo	Kalibrace
Kyoritsu KEW 6010 A	1369596	6.11.2019

## 6 Zjištěné závady

### 6.1 Závady, které může odstranit pouze oprávněná servisní firma:

Poř. č.	Závada
2	očistit hlavu válce a sběrný systém válce
3	nastavit bezpečnostní ventil
17	označit práh ž. č. šrafováním
23	více nakonzervovat lana, sledovat stav při OP
25	vyčistit odmastit prohlubeň, dodat vhodný žebřík nejlépe dle ČSN 81-20
28	vyměnit vložky a zmenšit boční vůli kladky válce
29	vyměnit vodící vložky křídel
42	upravit nebo vyměnit kryt stropu (např. s panty zadní část by mohla sloužit jako zábradlí)
43	vyměnit vodící vložky
45	doplnit zařízení pro zkoušení zachycovačů (s možností zkoušení osobou mimo šachtu) vyzkoušet funkčnost a zapsat do knihy OP
48	zprovoznit ovladač otvírání dveří na OK
52	dodat tabulku na DZ a na kryt stropu např. Zákaz vstupu na kryt stropu
55	zprovoznit DZ
57	upravit stavění směrem dolů

### 6.2. Závady, které odstraní provozovatel (majitel, objednatel):

Poř. č.	Závada
10	zvýšit o řád jistič přívodu výtahu v domovní rozvodnici
17	vyměnit vložku za s možností odemčení zevnitř bez klíče (možno i servisní firma – systémový klíč)
19	opravit omítky ve strojovně
29/43	čistit drážky prahů
	Provozovatel nepotvrzuje zápisy v knize OP



**7 Údaje o inspekční prohlídce**Záznam z inspekční prohlídky předložen servisní firmě: **Nezjištěno**Inspekční prohlídka provedena dne: **20.4.2020**  
Inspekční prohlídku provedl: **TUV SÚD Czech s r.o.****8 Závěr z výsledků odborné zkoušky výtahu****Termíny odstranění zjištěných závad**Závady uvedené pod body: **3,10,17,23,25,28,29,43,45,48,52,55,57**  
odstranit co nejdříve, nejpozději do: **30.10.2020**  
Ostatní závady odstranit do: **31.12.2020****Nebudou-li závady odstraněny v uvedených termínech je provozovatel (majitel) povinen výtah vyřadit z provozu.***Je provozně způsobilý***Výtah** **Není provozně způsobilý do odstranění závad uvedených pod body: 3,55***Není způsobilý k dalšímu provozu. Podán návrh na vyřazení z provozu pro závady uvedené pod body.**Opětovné uvedení do provozu je podmíněno odstraněním závad a provedením opakované odborné zkoušky*

Zařízení bylo zkoušeno dle norem a předpisů platných v době uvedení výtahu do provozu a byla také zhodnocena rizika všeobecného ohrožení bezpečnosti obsluhy a servisních pracovníků.

Provozovatel je seznámen s aktuálním stavem zařízení ve smyslu současných norem, bezpečnostních standardů a předpisů pro provozování vyhrazeného zařízení a je si vědom povinností provozovatele těchto zařízení.

**Za provozovatele (majitele)****Zkušební (revizní) technik**

Jméno:

Jméno: *B. Valeš*

Funkce:

Razítko, podpis

Razítko s číslem, podpis

Rozdělovník: 1x provozovatel/ majitel výtahu (uložit do Knihy výtahu, Tech. osvědčení výtahu)  
1x servisní společnost  
1x zkušební (revizní) technik v elektronické podobě